

بسم الله الرحمن الرحيم

إقرار

أقر بأن هذا البحث الذي قام بإعداده كشرط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كله من ثمرة عمل يدي، وأما الأجزاء المحدودة التي اقتبستها من مؤلفات غيري فقد تمت الإشارة إلى مصادرها بوضوح وفقاً لأعراف وقواعد وأخلاقيات الأعمال العملية الأكاديمية.

وفي حالة العثور على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من ثمرة عمل يدي أو العثور على وجود السرقة أو الانتحال من مؤلفات غيري، فأني مستعد لتلقي عقوبة سحب الدرجة العملية التي حصلت عليها وعقوبات أخرى للوائح والقوانين سارية المفعول في الجامعة.

سيرانج، ٢١ أكتوبر ٢٠٢٢

عابد علي أولياء

رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤

ملاخص البحث

عابد علي أولياء، رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤، موضوع البحث: "تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطوريّ في فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج).

يهدف هذا البحث إلى معرفة المشكلات في تعليم الإملاء باستخدام وسيلة التعليم كتاب الجيب في فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح كوبانج. تشمل المهارات اللغوية الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. والكتابة مهارة مهمة في تعليم اللغة العربية ويجب التلاميذ أن يلموا بهذه المهارة. لكن بعض التلاميذ بمعهد نور الفلاح كوبانج هم يشعرون شعوبة في كتابة اللغة العربية، غالباً لا يفهمون في كتابة اللغة العربية بصحيحة، بسبب لا يستخدم المدرس الوسائل المناسبة. ومن أهداف تعلم اللغة العربية أن يكون التلاميذ قادراً على كتابة اللغة العربية. ولذلك قام الباحث بتطوير وسيلة التعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة. والتنمية لتحقيق الغرض المذكور أعلاه، واستخدام الباحث إلى نوع من البحث (*Reaserch and R&D* *Development*) يستخدم الباحث نظرية تطوير ل *Borg and Gall*. وخطوات التطوير كتاب الجيب في تعليم الكتابة عشر خطوات، ولكن يستخدم الباحث باستخدام خمس خطوات. وللحصول إلى الهدف المنشود، استخدم الباحث منهج التطويري. ودلت نتيجة البحث لتطوير وسيلة التعليم كتاب الجيب هي ينظر من نتيجة اختبار القبلي على قيمة ٥٤،٥% ونتيجة اختبار البعدي ٨٥،١٥% تطوير وسيلة التعليم كتاب الجيب. يمكن أن يقال كأداة التعليمية يتم استخدامها بشكل فعال ويمكن أن تزيد من قدرة التلاميذ بمعهد نور الفلاح كوبانج على الكتابة.

الكلمات المفتاحية: وسيلة التعليم، كتاب الجيب، تعليم الكتابة.

ABSTRACT

Abid Ali Auliya 171220084. Research topic: "Developing the educational aid, the pocket book in upgrading the writing skill (developmental research in the Arabic language course class at the Nur El-Falah Institute of Islamic Education in Kubang).

Language skills include listening, speaking, reading and writing, and writing is an important skill in teaching Arabic and students must master this skill. But some students at the Nur El-Falah Institute in Kubang feel difficulty in writing the Arabic language, often not understanding how to write the Arabic language correctly, because the teacher does not use the appropriate means. One of the objectives of learning Arabic is for students to be able to write Arabic. Therefore, the researcher has developed a pocket book teaching method to improve writing skill. To achieve the above-mentioned purpose, and to use research into a type of research (R&D) Reaserch and Development, the researcher uses the Borg and Gall development thesis. The development steps of the pocket book in teaching writing are ten steps, but the researcher uses five steps. In order to achieve the desired goal, the researcher used the developmental approach. The result of the research for the development of the pocket book teaching aid is indicated by the result of the pre-test on the value of 54.5% and the result of the post test 85.15% of the development of the pocket book teaching aid. It can be said as an educational tool that is used effectively and can increase the writing ability of students at Nur El-Falah Institute.

Keywords: teaching aid, pocket book, teaching writing.

ABSTRAK

Abid Ali Auliya 171220084. Pengembangan media buku saku dalam meningkatkan kemampuan bahasa arab (Penelitian pengembangan buku saku di kelas bahasa pondok pesantren Nur El-Falah Kubang).

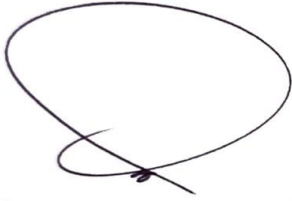
Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui kesulitan dalam pembelajaran imla dengan menggunakan media ajar buku saku di kelas bahasa pondok pesantren Nur El-Falah Kubang. Kemampuan berbahasa arab mencakup 4 macam; istima', kalam, qiro'ah, kitabah. Dan kemampuan yang paling penting adalah kitabah dalam pembelajaran bahasa arab. Murid harus mampu menguasai keterampilan tersebut, tetapi sebagian besar muriddi pondok pesantren Nur El-Falah Kubang mereka merasa kesulitan dalam menulis bahasa arab, sebagian besar mereka tidak paham cara menulis bahasa arab dengan baik dan bena, dengan sebab guru tidak menggunakan media pembelajaran yang sesuai. Dari sebagian tujuan pembelajaran bahasa arab adalah murid mampu menulis bahasa arab dengan baik dan benar. Maka dari itu peneliti memulai mengembangkan media pembelajaran buku saku dalam meningkatkan kemampuan menulis dalam bahasa arab. Untuk mencapai tujuan tersebut, menggunakan penelitian jenis penelitian (R&D) Research and Development, peneliti menggunakan teori pengembangan Borg and Gall. Langkah-langkah pengembangan buku saku dalam pengajaran menulis ada sepuluh langkah, namun peneliti menggunakan lima langkah. Untuk mencapai tujuan yang diinginkan, peneliti menggunakan pendekatan pengembangan. Hasil penelitian pengembangan bahan ajar buku saku ditunjukkan dengan hasil pre-test sebesar 54,5% dan hasil post test 85,15% pengembangan bahan ajar buku saku. Dapat dikatakan sebagai sarana pendidikan yang digunakan secara efektif dan dapat meningkatkan kemampuan menulis murid di pondok pesantren Nur El-Falah.

Kata kunci: media ajar, buku saku, pengajaran menulis.

موافقة المشرف

هذا البحث الذي قام بإعداد الطالب: عابد علي أولياء رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤،
وموضوعه: تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطويري في
فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج)
والذي شرف لإشراف عليه، هذا البحث تم كتابته وصالح للمناقشة.

المشرف الثاني



الدكتور الحاج نور حميم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٠١١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المشرفة الأولى



الدكتورة الحاجة ستي عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة

(بحث تطويري في فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج)

بحث

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتدريس

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في التربية

إعداد الطالب

عابد علي أولياء

رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤

تحت إشراف

المشرفة الأولى

المشرف الثاني

الدكتور الحاج نورحيم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٠١١٩٩٩٠٣١٠٠٢

الدكتورة الحاجة ستي عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

بموافقة

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

عميد كلية التربية والتدريس

دينا إندريتنا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٠٢

الدكتور نانا جومهاننا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١١٠٢٩١٩٩٩٠٣١٠٠٢

تقرير لجنة الحكم والمناقشة

تمت مناقشة هذا البحث الذي تقدم به الطالب عابد علي أولياء، رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤ وموضوعه: " تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطويريّ في فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج)" وذلك يوم الخميس ٣ نوفمبر ٢٠٢٢ م، أمام لجنة الحكم والمناقشة بكلية التربية والتدريس بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، وبناء عليها تم منح الطالب الدرجة الجامعية الأولى في التربية والتدريس، قسم تعليم اللغة العربية. تقريراً في سيرانج، ٣ نوفمبر ٢٠٢٢ م

لجنة الحكم والمناقشة

سكرتير اللجنة


عبد القدير، الماجستير

رئيسة اللجنة


دينا إندريننا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٨٠٢٠٢٢٠١٨٠١١٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٧٧١٢٠١٢٠٠٣١٢٢٠٠٢


أعضاء اللجنة

المناقش الثاني


أحمد فراحي، الماجستير


رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٦٠٢٢٠٠٥٠١١٠٠١

المناقش الأول


الدكتور الحاج محمد معز الدين، الماجستير

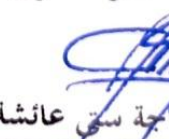
رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٢٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٥

المشرف الثاني


الدكتور الحاج نورحميم، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٠١١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المشرفة الأولى


الدكتورة الحاجة ستي عائشة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٣٠٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٥

الإهداء

أهديت هذا البحث إلى أحمد فنجاري وأمي داسييم المحترمين والمحبوبين
على الإشتياق والحب والدعاء طول اليوم و الليل حتى أنجح في إنتهاء
هذا البحث. حفظهما ورحمهما الله في سلامة الدنيا والآخرة

شعار

والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه

تمتع من شميم عرار نجد * فما بعد العشية من عرار

سيرة ذاتية

البيانات الشخصية

- اسم الباحث : عابد علي أولياء
- رقم التسجيل : ١٧١٢٢٠٠٨٤
- محل وتاريخ الميلاد : كروانج، ١١ نوفمبر ١٩٩٧
- اسم الأب : أحمد فجاري
- اسم الأم : داسيم
- رقم الهاتف : ٠٨٣١٢٧٣٨٨٧٣٢
- البريد الإلكتروني : aliauliyaabid@gmail.com
- تاريخ التعليم :
١. المدرسة داووان الابتدائية الحكومية (٢٠٠٣-٢٠٠٩ م)
 ٢. المدرسة دار الفلاح الملة الإسلامية المتوسطة جارينانج (٢٠٠٩-٢٠١٢ م)
 ٣. المدرسة دار الفلاح الثانوية الإسلامية جارينانج (٢٠١٢-٢٠١٥ م)
 ٤. كلية التربية والتدريس بقسم تعليم اللغة العربية جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن (٢٠١٧-٢٠٢٢ م)

شكر وتقدير

الحمد لله وحده صدق وعده ونصر عبده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده
ومن تبع هداه أما بعده: فيسريني ويشرفني في هذه المناسبة أن أقدم بخالص الشكر
والتقدير إلى كل من أعانني في إتمام هذا البحث المتواضع، وفي متقدمتهم :

١. فضيلة الكرام الأستاذ الدكتور الحاج واوان وحي الدين، الماجستير، مدير جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٢. فضيلة الكرام الدكتور نانا جومهان، الماجستير، عميد كلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٣. فضيلة الكرامة دينا إنديثنا، الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٤. فضيلة الكرامة الدكتورة ستي عائشة، الماجستير، كالمشرفة الأولى وفضيلة الكرام الدكتور الحاج نور حميم، الماجستير، كالمشرف الثاني، اللذاني أشرفاني ساعداني في انتهاء هذا البحث.
٥. جميع أساتذتي وأساتذتي بقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتدريس، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.
٦. كياهي الحاج أحمد حضاري، الماجستير (المغفور له) مربي بمعهد دار الفلاح التربية الإسلامية جارينانج كوفو.

٧. جميع الزملاء والزميلات ساعدوني وشجعوني لإتمام هذا البحث. إلى هؤلاء لهم مني كل حي واحترامي، وأسأل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء، إنه سميع مجيب.

سيرانج، ١٠ أكتوبر ٢٠٢٢

عابد علي أولياء

رقم التسجيل: ١٧١٢٢٠٠٨٤

محتويات البحث

- أ. إقرار.....
- ب. ملخص البحث.....
- ج. موافقة المشرف.....
- د. تصديق المشرف بموافقة.....
- ح. الإهداء.....
- و. شعار.....
- ز. سيرة ذاتية.....
- ج. شكر وتقدير.....
- ط. محتويات البحث.....

الباب الأول

مقدمة

- أ. خلفية البحث..... ١
- ب. أسئلة البحث..... ٣
- ج. أهداف البحث..... ٤
- د. أهمية البحث..... ٤
- هـ. أساس التفكير..... ٦

- و. منهج البحث..... ٨
- ز. أساليب جميع البيانات ١٠
- ح. تنظيم البحث..... ١٢

الباب الثاني

الإطار النظري

- أ. مفهوم تطوير وسيلة التعليم..... ١٤
١. مفهوم التطوير..... ١٤
٢. مفهوم الوسيلة التعليمية ١٥
٣. مفهوم كتاب الجيب ١٧
- ب. مفهوم ترقية المهارة الكتابة..... ٢٢
١. مفهوم ترقية ٢٢
٢. مفهوم المهارة..... ٢٥
٣. مفهوم الكتابة..... ٢٦

الباب الثالث

منهج البحث

- أ. منهج البحث والتطوير..... ٣٥
- ب. موقع البحث وموعده..... ٣٦

ج. مجتمع البحث وعينته	٣٧
د. أساليب جمع البيانات	٣٨
١. الملاحظة	٣٨
٢. المقابلة	٣٨
٣. الإختبار	٣٩
هـ. إجراء البحوث التطويرية	٤٠
و. تحليل البيانات	٤٤

الباب الرابع

تحليل البيانات

أ. تطوير وسيلة التعليم كتاب الجيب في تعليم الإملاء	٤٨
١. الخطوات للوسيلة التعليم كتاب الجيب و تطويره	٤٨
٢. تحليل الحاجات والمشكلات	٤٩
٣. جمع البيانات	٤٩
٤. تصميم الإنتاج	٥٠
٥. طريقة صنع الوسيلة كتاب الجيب	٥٠
- التحرير	٥١
- عملية الطباعة	٥٢

- ٥٢..... ٦. نتائج تصميم كتاب الجيب
- ٥٣..... ٧. تصديق الإنتاج
- ٥٧..... ٨. تحسين الإنتاج
- ٥٩..... ٩. تجربة الإنتاج
- ٦٠..... ب. فعالية التعليم باستخدام كتاب الجيب

الباب الخامس

خاتمة

- ٦٧..... أ. استنتاج
- ٦٨..... ب. اقتراح
- ٦٩..... ج. المراجع
- د. الملاحق